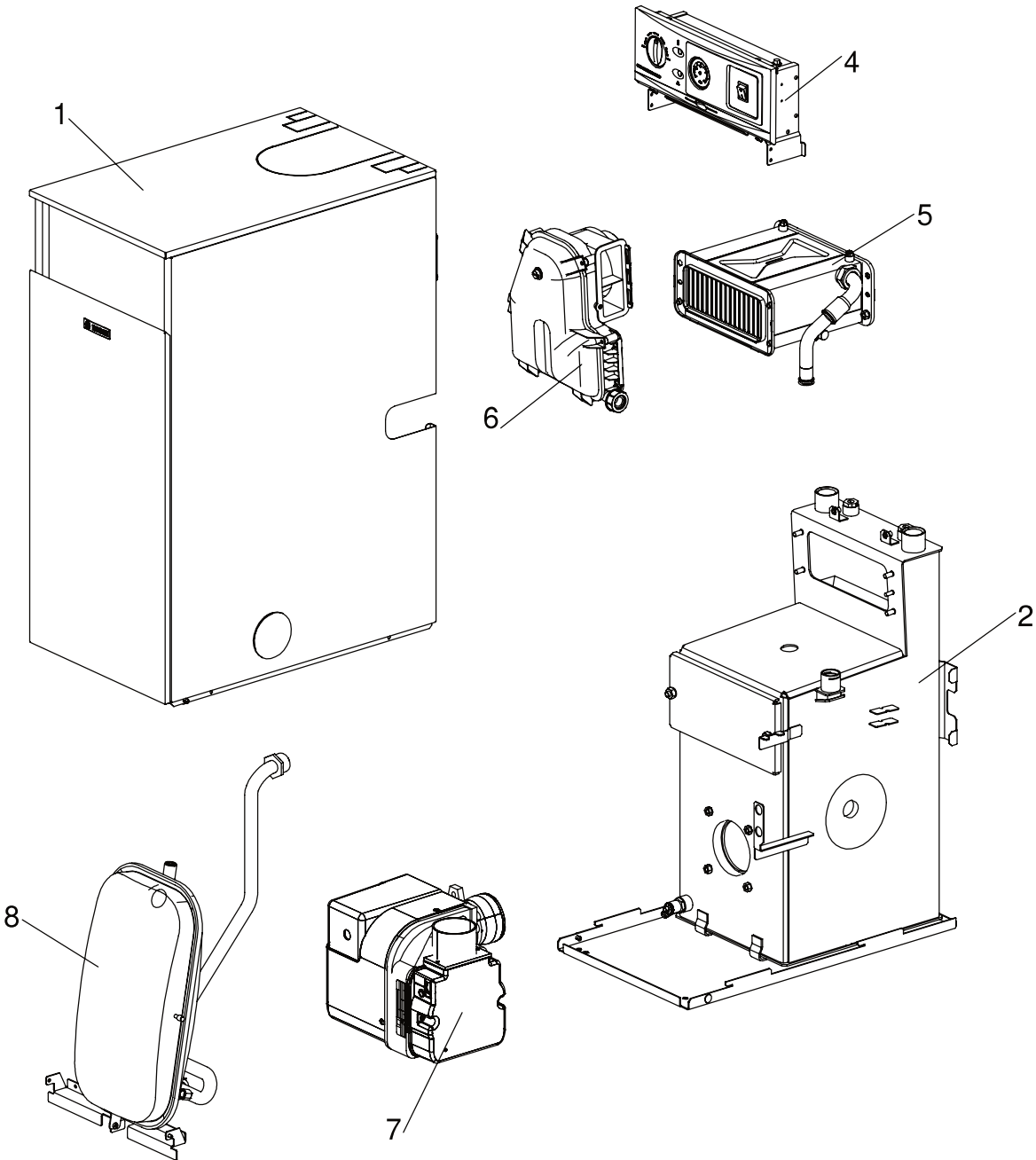


OLIO CONDENS 2000F ERP



9. Additional Spares

6720900812.000A



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложените разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაცხადის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacija/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتثبيت/التجميع
يجب أن يتم التثبيت/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح الصارية.

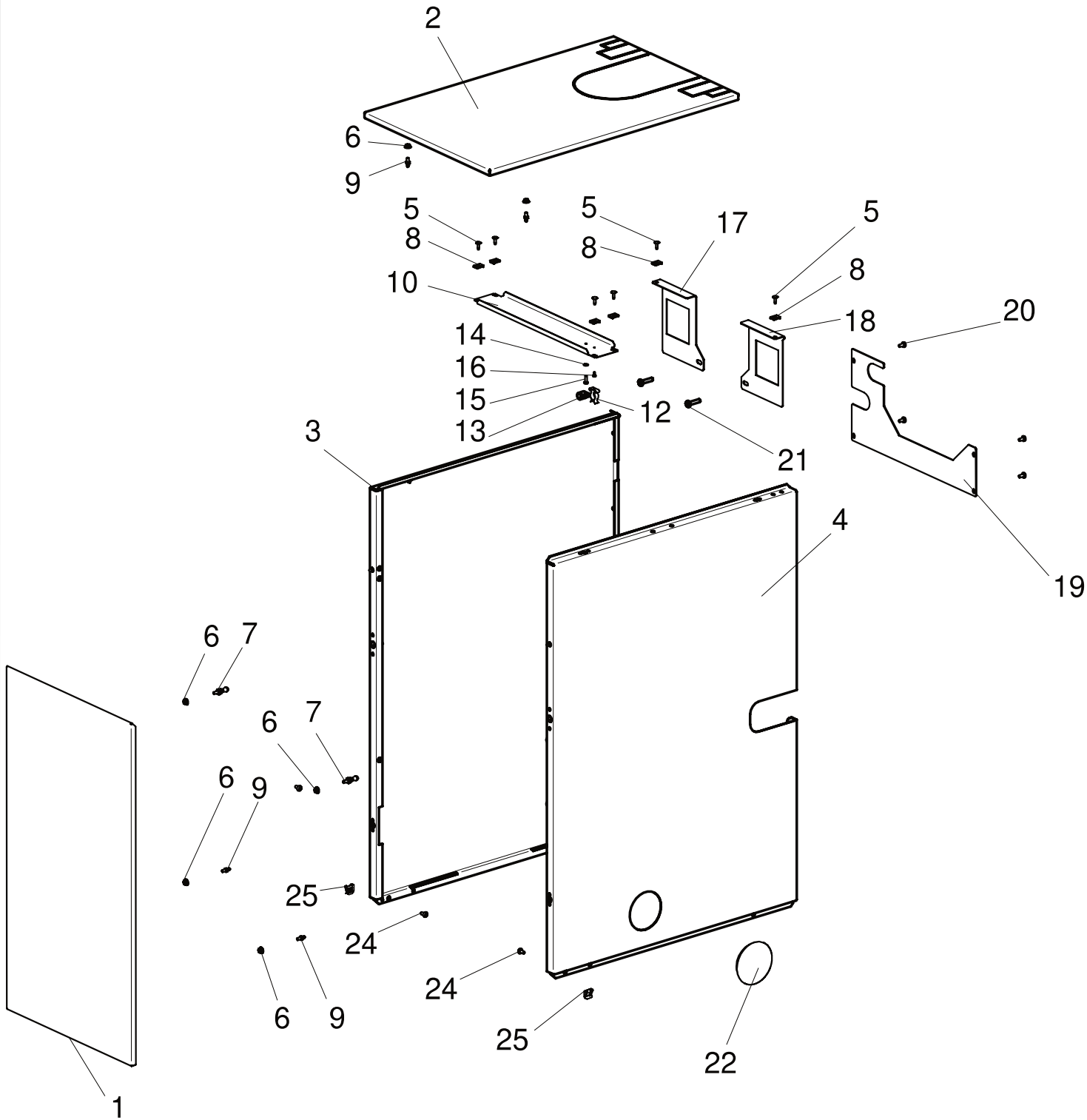
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Liste des pièces de rechange
Spare parts list

Ersatzteilliste



6720900815.000E

1
boîtier
Casing
Gehäuse

OLIO CONDENS 2000F ERP

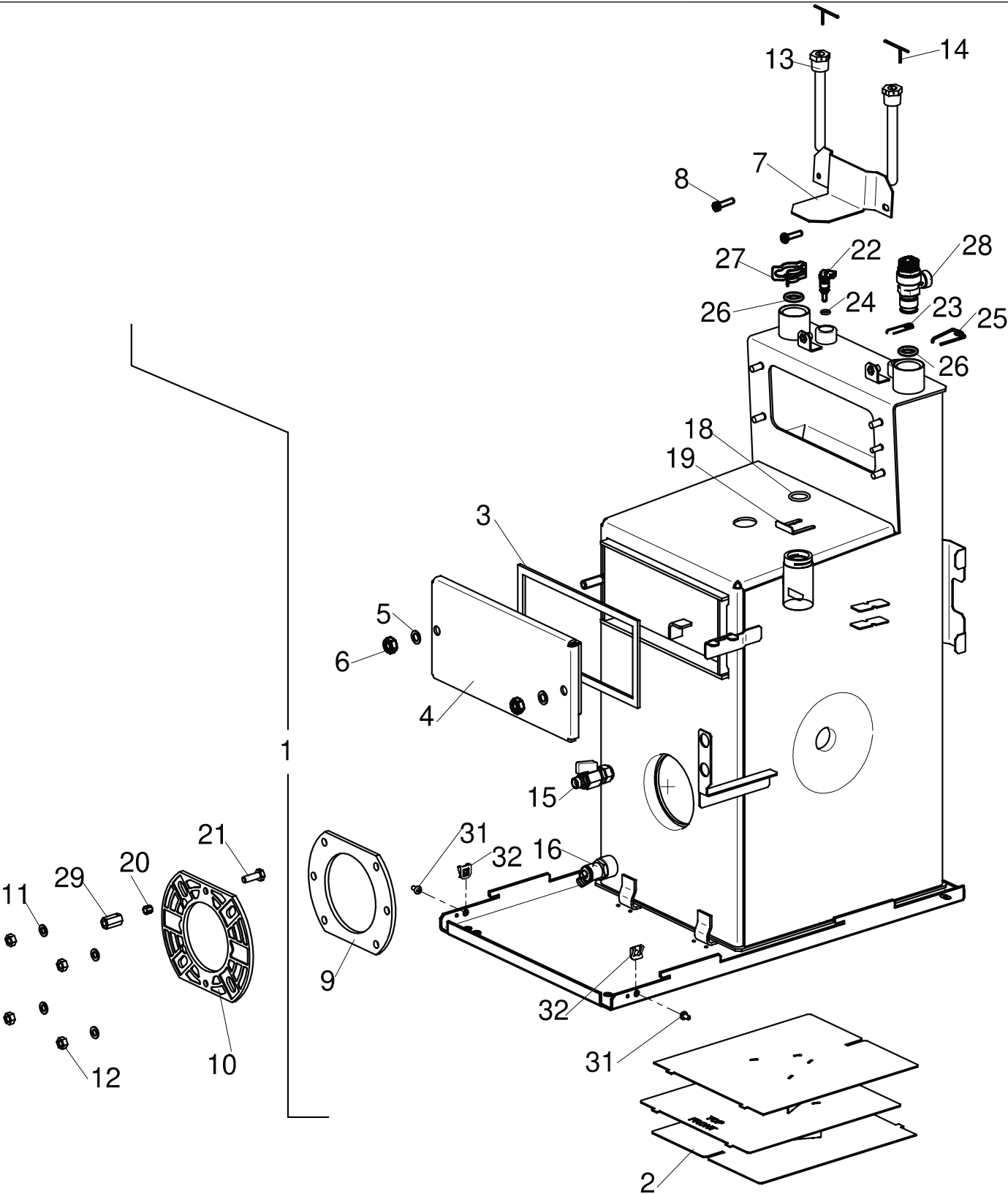
[illegible]

OLIO CONDENS 2000F ERP

1

Liste des pièces de rechange
Spare parts list

Ersatzteilliste



6720900786.000F

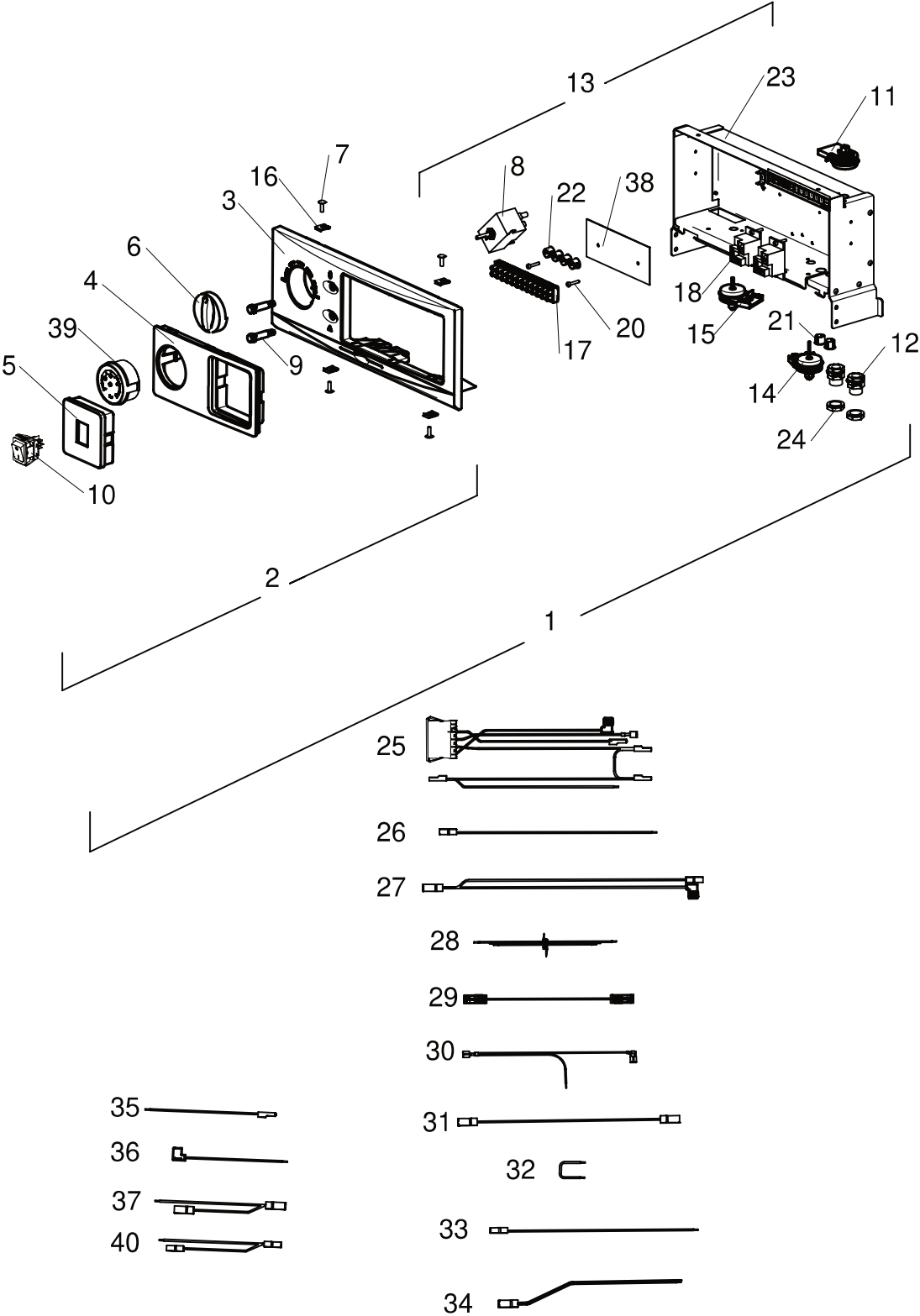
2 Échangeur de chaleur primaire
Primary Heat Exchanger
Primären Wärmetauscher

OLIO CONDENS 2000F ERP

Pos	Dénomination Description Bezeichnung		Ollo Condens 2000 F	Ollo Condens 30																	Remarques Remarks Bemerkungen
1	Corps de chauffe 18/25	8 716 116 762	■																		
1	Corps de chauffe 25/32	8 716 116 763		■																	
2	Chicane	8 718 681 377 0	■	■																	
3	Tresse	8 718 688 709 0	■	■																	
4	Trappe de visite	8 718 688 269 0	■	■																	
5	rondelle de M10	2 916 011 114 0	■	■																	
6	Ecrou M10	2 915 011 010 0	■	■																	
7	Support	8 716 116 866	■	■																	
8	Vis M6 x20	8 716 113 066 0	■	■																	
9	Joint plat	8 716 112 871 0	■	■																	
10	Bride 70/90 Econ	8 716 112 662 0	■	■																	
11	Rondelle M8	2 916 011 015 0	■	■																	
12	Ecrou	2 915 011 009 0	■	■																	
13	Douille	8 716 140 245 0	■	■																	
14	Goupille 45mm x 1.5mm	8 716 155 047 0	■	■																	
15	La conduite d'huile de la vanne	8 716 119 692	■	■																	
16	1/2 "Purge	8 716 108 485 0	■	■																	
18	Jiont torique 3,0 sec x 21,5 i / j e.p.	8 716 140 826 0	■	■																	
19	Clip de fixation	8 716 148 322 0	■	■																	
20	Ecrou de positionnement brûleur	8 716 108 053 0	■	■																	
25	Epingle 18mm (10x)	8 718 684 699 0	■	■																	
26	Joint torique 17x4 (10x)	8 716 771 154 0	■	■																	
27	Clip (10x)	8 711 200 024 0	■	■																	
28	Soupape de sécurité	8 718 643 989 0	■	■																	
29	Vis M5x10	2 912 451 152 0	■	■																	
	ÉCROU ÉTENDU	8 716 116 760	■	■																	
	Isolation	8 718 690 038 0	■	■																	
	Isolation	8 718 690 288 0	■	■																	
	Boulon	8 718 690 923 0	■	■																	
OLIO CONDENS 2000F ERP										Échangeur de chaleur primaire Primary Heat Exchanger Primären Wärmetauscher										2	

Liste des pièces de rechange
Spare parts list

Ersatzteilliste



6720900813.000D

4

Assemblée Boîte de contrôle
Control Box Assembly
Control Box Versammlung

OLIO CONDENS 2000F ERP

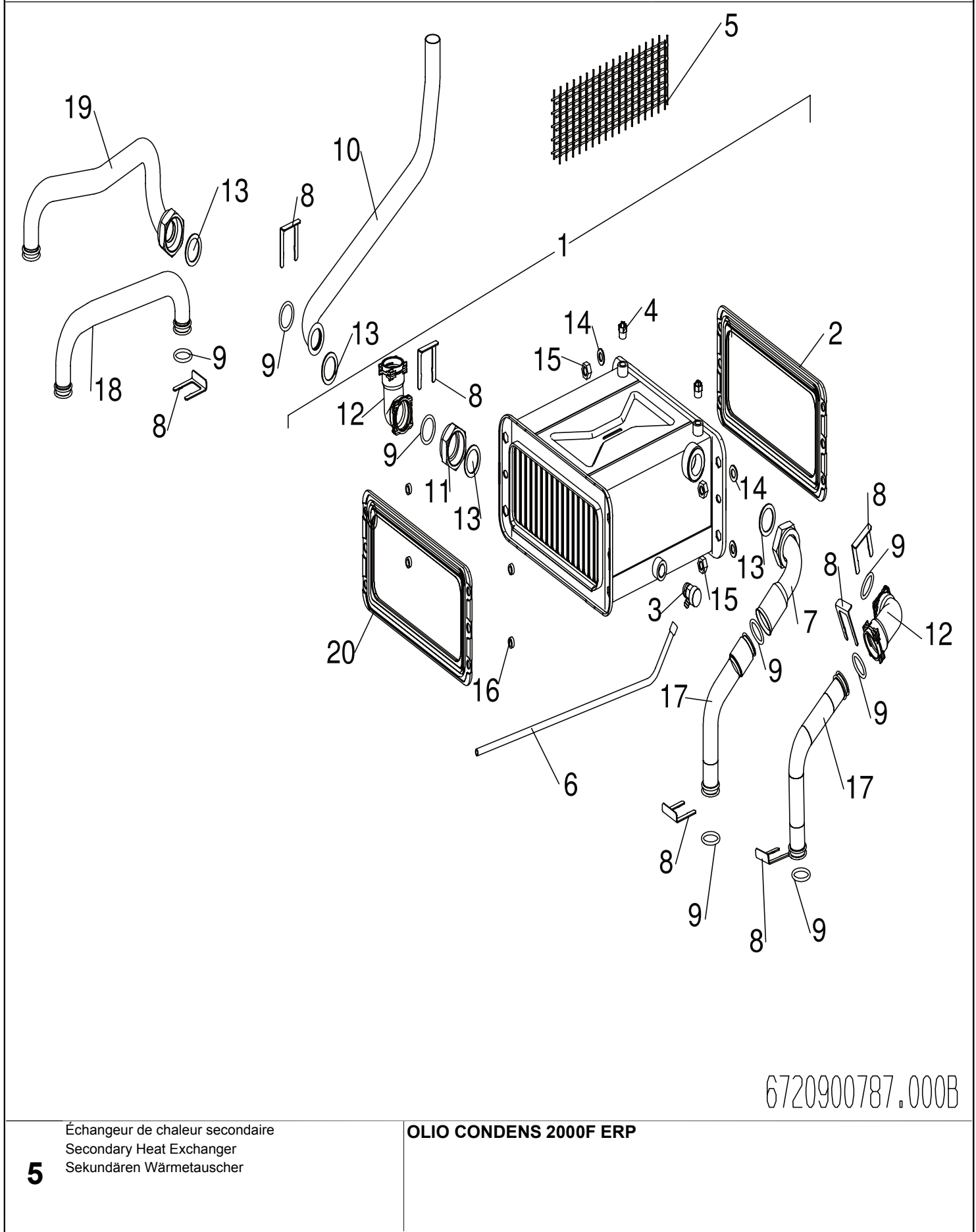
[illegible]

OLIO CONDENS 2000F ERP

4

Liste des pièces de rechange
Spare parts list

Ersatzteilliste



6720900787.000B

5

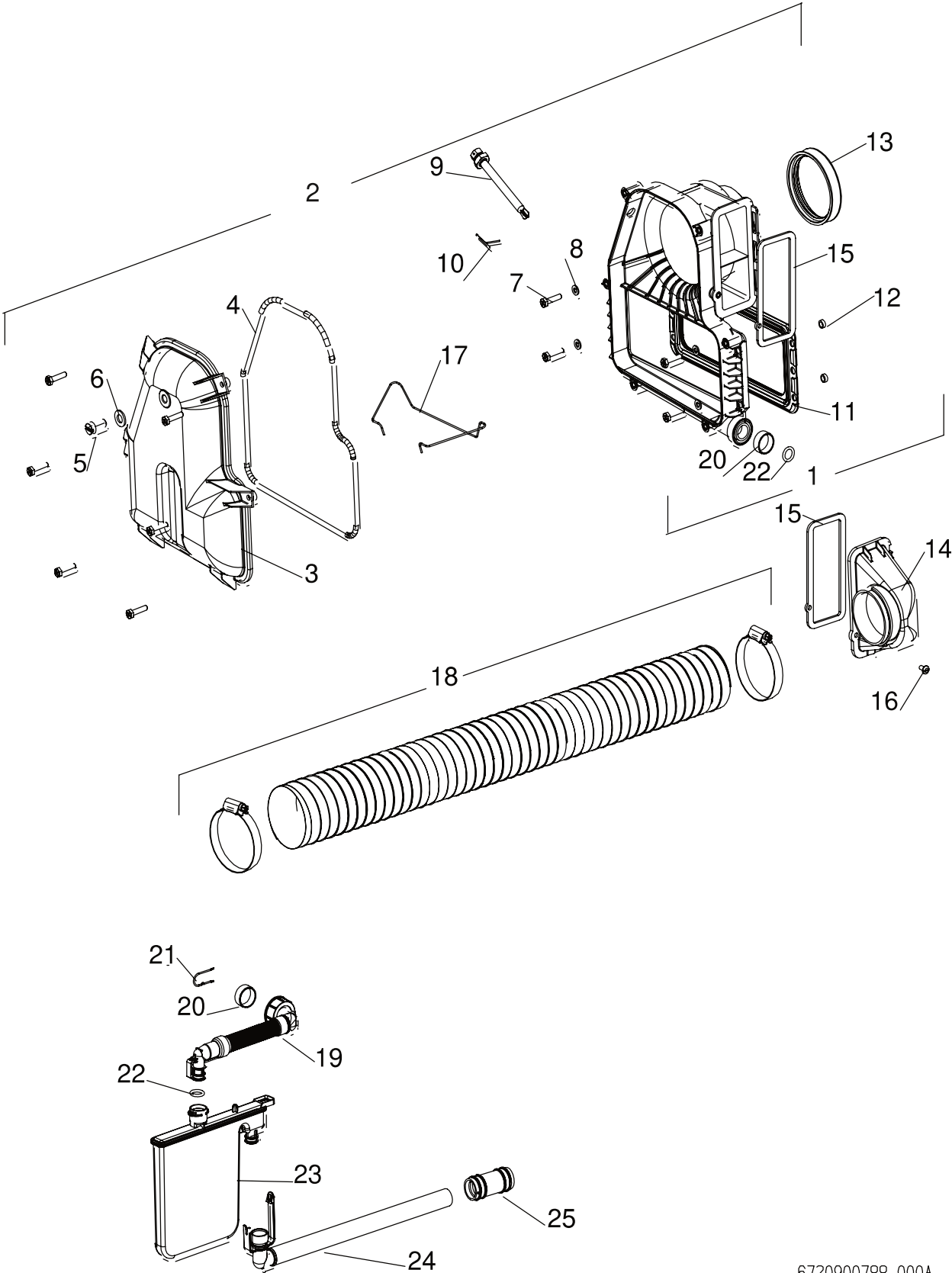
Échangeur de chaleur secondaire
Secondary Heat Exchanger
Sekundären Wärmetauscher

OLIO CONDENS 2000F ERP

Pos	Dénomination Description Bezeichnung		Ollo Condens 2000 F	Ollo Condens 30																	Remarques Remarks Bemerkungen
1	Corps de chauffe	8 716 112 430 0	■																		
1	Corps de chauffe 25/32	8 718 689 805 0	■																		
2	Joint plat	7 747 009 725 0	■																		
2	Joint plat	8 718 688 799 0	■																		
3	Dégazeur	8 716 140 516 0	■	■																	
4	Purgeur 1/8 BSP	8 716 140 238 0	■	■																	
5	Chicane	8 718 689 288 0	■	■																	
6	Tuyau de vidange de la chaudière	8 716 141 219 0	■	■																	
7	Tube By-pass	8 718 690 728 0	■																		
8	Clip de fixation	8 716 148 322 0	■	■																	
9	Joint torique 3,0 sec x 21,5 i / j e.p.	8 716 140 826 0	■	■																	
10	Tube retour chauffage	8 716 116 879	■	■																	
11	Écrou de serrage g1	8 716 140 247 0	■																		
12	Raccord	8 718 688 953 0		■																	
13	JOINT FIBRE AFM 34 30 X 22.2 X 1.5 (10x)	8 716 113 202 0	■	■																	
14	Rondelle M8	2 916 011 015 0	■	■																	
15	Ecrou	2 915 011 009 0	■	■																	
16	Entretoise	8 716 113 450 0	■	■																	
17	Tube retour chauffage 25/32	8 718 689 008 0		■																	
17	Tube By-pass	8 718 690 729 0	■																		
20	Joint plat	7 747 009 725 0	■																		
20	Joint plat	8 718 688 799 0		■																	
	Isolation	8 716 108 937 0	■																		
	Isolation	8 716 108 938 0	■																		
	Isolation 25/32	8 718 690 034 0		■																	
	Isolation 25/32	8 718 690 036 0	■																		
OLIO CONDENS 2000F ERP															Échangeur de chaleur secondaire Secondary Heat Exchanger Sekundären Wärmetauscher					5	

Liste des pièces de rechange
Spare parts list

Ersatzteilliste



6720900788.000A

6

Flue Manifold
Flue Manifold
Flue Manifold

OLIO CONDENS 2000F ERP

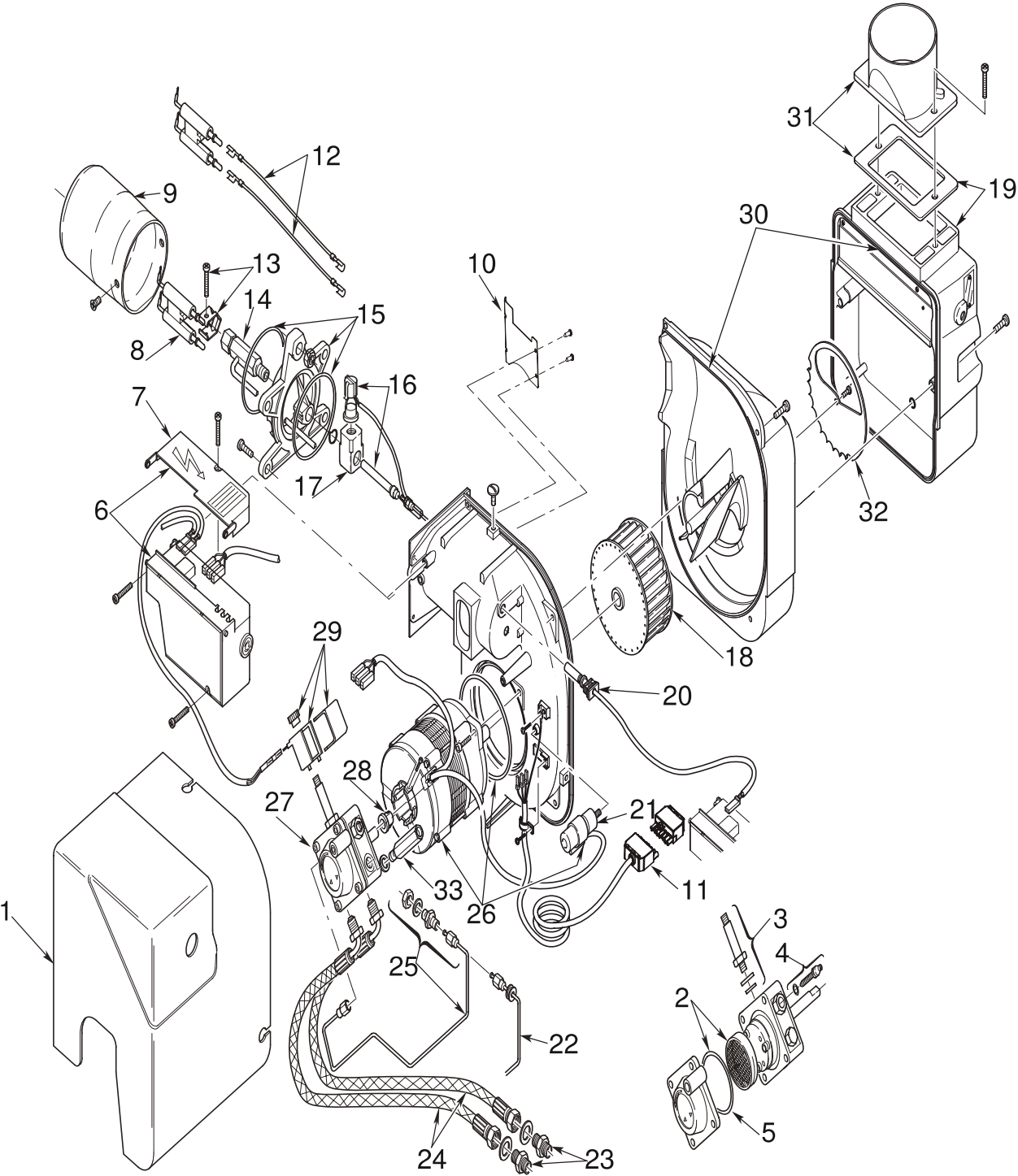
[illegible]

OLIO CONDENS 2000F ERP

6

Liste des pièces de rechange
Spare parts list

Ersatzteilliste



6720900828.AA

7
Reillo Burner FR
Reillo Burner FR
Reillo Burner FR

OLIO CONDENS 2000F ERP

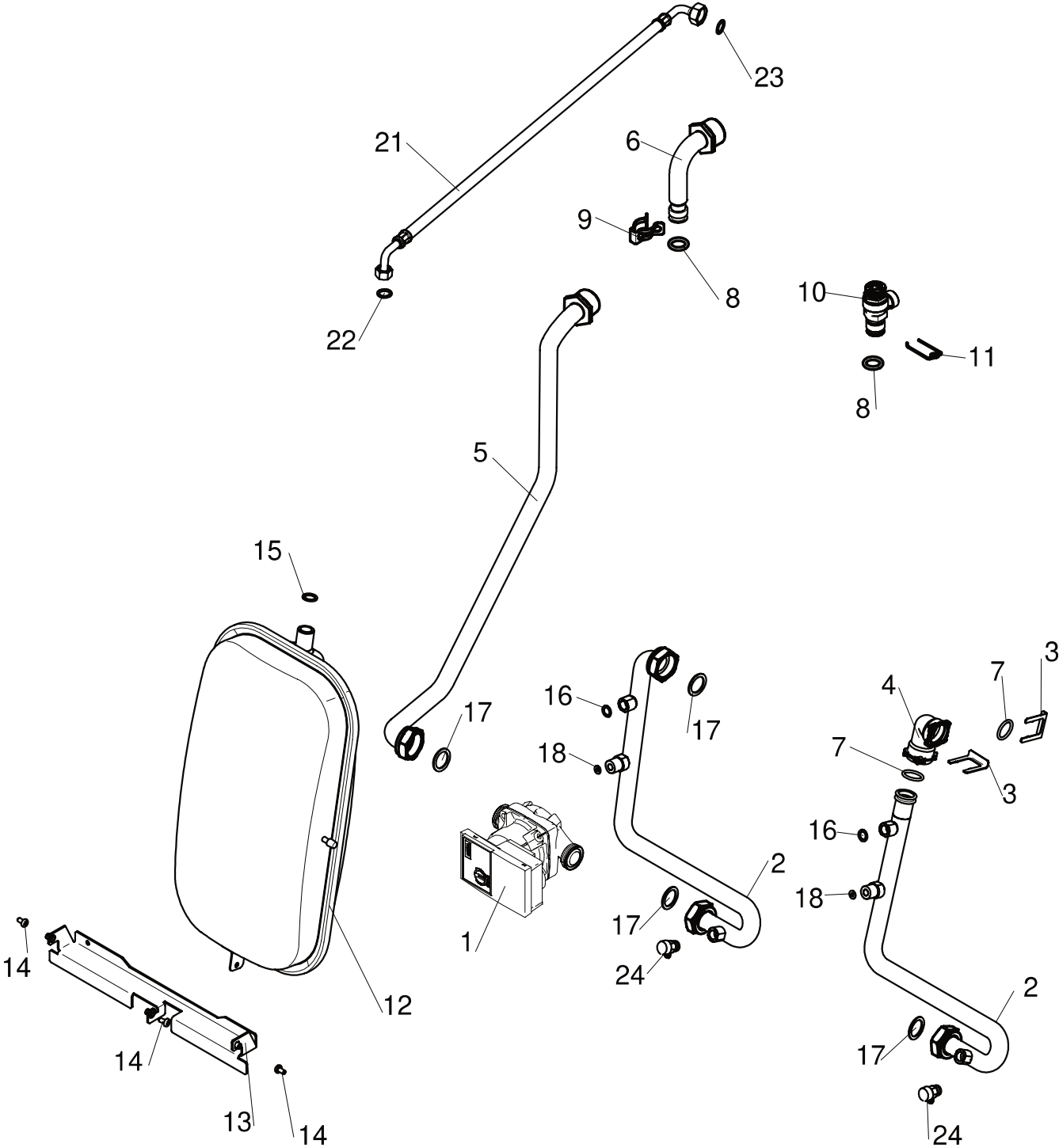
[illegible]

OLIO CONDENS 2000F ERP

7

Liste des pièces de rechange
Spare parts list

Ersatzteilliste



6720900814.000C

8 Assemblée hydraulique
Hydraulic Assembly
Hydraulische Montage

OLIO CONDENS 2000F ERP

Pos	Dénomination Description Bezeichnung		Ollo Condens 2000 F	Ollo Condens 30																Remarques Remarks Bemerkungen
1	Pompe SWIM35 6MH CH	8 716 116 880	■	■																
2	Tuyau pompe à ELLE système	8 716 116 881	■																	
2	Tuyau pompe à ELLE système	8 716 116 882		■																
3	Clip de fixation	8 716 148 322 0		■																
4	Raccord	8 718 688 953 0		■																
5	Tube retour chauffage	8 716 116 879	■	■																
6	Tuyau de sortie du système	8 716 116 884	■	■																
7	Joint torique 3,0 sec x 21,5 i / j e.p.	8 716 140 826 0		■																
8	Joint torique 17x4 (10x)	8 716 771 154 0	■	■																
9	Clip (10x)	8 711 200 024 0	■	■																
10	Soupape de sécurité	8 718 643 989 0	■	■																
11	Epingle 18mm (10x)	8 718 684 699 0	■	■																
12	Vase d'expansion	8 716 122 434	■	■																
13	Support	8 716 116 798	■	■																
15	Joint Fibre AFM 18.6x13.5x1.5	8 716 116 799	■	■																
16	Joint Fibre AFM 34 15 X 10 X 1.0	8 716 113 205 0	■	■																
17	JOINT FIBRE AFM 34 30 X 22.2 X 1.5 (10x)	8 716 113 202 0	■	■																
18	Joint	8 716 140 912 0	■	■																
21	Tube flexible de raccordement	8 716 112 426 0	■	■																
22	Joint 18,6x13,5x1,5 (10x)	8 710 103 045 0	■	■																
23	Joint 18.6 x 13.5 x 1.5 (1x)	8 716 115 680 0	■	■																
24	Dégazeur	8 716 140 516 0	■	■																
OLIO CONDENS 2000F ERP																	Assemblée hydraulique Hydraulic Assembly Hydraulische Montage			8

Liste des pièces de rechange Spare parts list		Ersatzteilliste
9	Pièce de rechange Complémentaire Additional Spare Part Zusätzliche Ersatzteile	OLIO CONDENS 2000F ERP

[illegible]

Liste des traductions List of translations Übersetzungsliste					
Pos	Description	Beschreibung			
1	Element of construction	Baugruppe			
1	Panel Front Assembly	Mantel			
2	Cabinet Top Assembly	Kabinett Top Versammlung			
3	Panel LH Assembly	Seitenwand links			
4	Panel RH Assembly	Seitenwand rechts			
5	Screw (10x) 8x1/2"	Schraube (10x) M5x8			
6	Nut M5 flat back M/S	Mutter M5 flache Rückseite m / s			
7	Steel ball stud	Stahlkugel Gestüt			
8	Nut Captive No:8	Blechmutter			
9	Stud spire sbv3	Stud sprießen sbv3			
10	Support Top Cabinet Assembly	Halter			
12	Clip - tool 1/2"	TOOL CLIP 1/2"			
13	Clip - p-type 9.5mm holding diameter	Clip - p-Typ 9,5 mm hält Durchmesser			
14	Washer m4 flat z/p m/s	Washer m4 flache z / p m / s			
15	Screw M4x12 (10x)	Schraube M4x12 (10x)			
16	Screw m3x6mm zc pl p/h taptite	Schraube			
17	Bracket LH Rear Assembly	Halter			
18	Bracket RH Rear Assembly	Halter			
19	Panel Rear FR	Panel Rear FR			
20	Screw M5 x 10 Pan Head Pozi ZP	Schraube M5x10			
21	Screw Hex Z M6 x 25 8.8 ZP	Schrauben M6x20			
22	Plastic cap D.75	Kappe D75			
24	Screw M5 x 10 Pan Head Pozi ZP	Schraube M5x10			
25	Plate Nut M5	Clipmutter			
	Trade mark badge	Logo Bosch			
2	Element of construction	Baugruppe			
1	Heat_exchanger Painted (18-25kW) System	Wärmetauscher 18/25			
1	Heat Exchanger Painted System 25/32	Wärmetauscher 25/32			
2	Baffle Assembly	Prallblech			
3	Rope Seal	Schnur Dichtung			
4	Access Door Assembly	Zugangstüranordnung			
5	Washer m10	Unterlegscheibe M10			

Liste des traductions List of translations		Übersetzungsliste			
Pos	Description	Beschreibung			
6	Nut M10	Mutter M10			
7	Flue Support Bracket	Halter			
8	Screw Hex Z M6 x 25 8.8 ZP	Schrauben M6x20			
9	Gasket-Burner mounting flange	Flachdichtung			
10	Flange 70/90 Econ	Flansch 70/90 Econ			
11	Washer m8 form a ms zinc plate	Unterlegscheibe M8			
12	Nut M8 Full Hex M/S ZC PL	Mutter			
13	Pocket t/stat 27-3	Tauchhülse			
14	Steel split pin 45mm x 1.5mm	Stahl Splint 45mm x 1.5mm			
15	Valve Oil Line	Valve oil line			
16	1/2" Drain cock	1/2 "Ablasshahn			
18	O-Ring 3.0 sec x 21.5 i/d e.p.	O-Ring 3.0 sec x 21.5 i/d e.p.			
19	Clip - retaining	Clip - Halten			
20	Nut burner location	Mutter Brenner Lage			
25	Clip 18mm (10x)	Haltefeder 18mm (10x)			
26	O-ring 17x4 (10x)	O-Ring 17x4 (10x)			
27	Clip (10x)	Klammer (10x)			
28	Pressure relief valve	Sicherheitsventil			
29	Screw M5 x 10 Pan Head Pozi ZP	Schraube M5x10			
	Nut Extended	Nuss Erweiterte			
	Insulation Jacket PHE	Isoliersatz			
	Insulation Jacket Front	Isoliersatz			
	Bolt	Bolzen			
4	Element of construction	Baugruppe			
1	Control Box Assembly FR	Control Box Assembly FR			
2	Facia Assembly FR	Facia Montage FR			
3	Facia Printed FR	Facia Printed Danesmoor FR			
4	Facia inset plate pressure gauge White	Abdeckplatte			
5	Programmer Infil Plate Blank White FR	Programmer Infil Teller			
6	Facia Knob control White	Knob-Steuerung			
7	Screw No.8x1/2 f/h Type B Self Tap (10x)	Schraube (10x)			
8	Thermostat Control Ch	Temperaturregler			

Liste des traductions
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
9	Neon indicator red	Neon-Anzeige rot			
10	Switch H6053AL R/G	Switch H6053AL R/G			
11	Thermostat high limit	Temperaturregler			
12	Bush M16 cord grip	Kabeldurchführung M16			
13	Control Box Wired Assembly FR	Control Box Assembly FR			
14	Thermostat manual reset	Temperaturregler			
15	Manual Flue Thermostat	Temperaturregler			
16	Nut Captive No:8	Blechmutter			
17	T/block 12way 5amp (tenby 715)	T / Block 12KONT 5amp (tenby 715)			
18	Relay AC Coil Power	Relais AC Spulenspannung			
20	Screw m3x16mm zc pl p/h taptite Scr	Schraube M3x16mm zc pl p / h taptite Scr			
21	Grommet nylon open-close	Kabelclip			
22	Plug hole heyco dp500	Plug hole heyco dp501			
23	Control Panel Rivet Assembly FR	Steuerung Rivet Versammlung FR			
24	Nut M16 lock.	Mutter M16			
25	Harness Burner FR	Harness - Burner FR			
26	Harness Brown 280	Adapterkabel			
27	Harness High Limit Sensor	Nutzen Sie High Limit Sensor			
28	Harness assembly 3 way	Kabelbaumbaugruppe 3-Wege-			
29	Harness orange	Harness orange			
30	Harness earth	Harness Erde			
31	Harness-Highlight limit sensor	Harness-Highlight Grenzsens			
32	Cable 2.15dia brown	Adapterkabel			
33	Harness Blue 280	Adapterkabel			
34	Harness-thermostat to terminal	Harness-thermostat to terminal			
35	Harness Relay Demand	Harness Relay-Demand			
36	Harness Relay Live	Harness Live-Relay			
37	Harness Relay Switch Live	Harness Relais Schalten Live-			
38	Insulation strip 12 Way	Klemmleiste 12 polig			
39	Pressure gauge	Druckwächter			
40	Harness Relay Neutral Dual	Harness Relay Neutral Doppel			
5	Element of construction	Baugruppe			

Liste des traductions List of translations		Übersetzungsliste			
Pos	Description	Beschreibung			
1	Secondary Heat Exchanger Final Assembly	Wärmeübertrager			
1	Secondary Heat Exchanger Final Assy25/32	Wärmeübertrager 25/32			
2	Seal Secondary Heat Exchanger	Flachdichtung			
3	Air vent manual 1/4 bsp	Entlüftungsventil			
4	Air vent 1/8 bsp	Entlüfter 1/8 BSP			
5	Baffle Double Secondary Heat Exchanger	Prallblech			
6	Boiler drain tube	Boiler Abflussrohr			
7	Pipe Female Secondary 18/25	Bypassleitung			
8	Clip - retaining	Clip - Halten			
9	O-Ring 3.0 sec x 21.5 i/d e.p.	O-Ring 3.0 sec x 21.5 i/d e.p.			
10	Pipe Return FR Assembly	Rücklaufrohr			
11	Nut clamping g1	Spannmutter G1			
12	Connector Block	Anschlusstück			
13	FIBRE WASHER AFM34 30 X 22.2 X 1.5 (10x)	Dichtung AFM 34 30x22.2x1.5 (10x) everp			
14	Washer m8 form a ms zinc plate	Unterlegscheibe M8			
15	Nut M8 Full Hex M/S ZC PL	Mutter			
16	Cowl Spacer	Abstandhalter			
17	Pipe PHE Return 25/32	Rücklaufrohr 25/32			
17	Pipe Male Secondary	Bypassleitung			
20	Seal Secondary Heat Exchanger	Flachdichtung			
	Insulation secondary top	Isoliersatz			
	Insulation secondary bottom	Isoliersatz			
	Insulation Secondary Top 25/32	Isoliersatz 25/32			
	Insulation Secondary Bottom 25/32	Isoliersatz 25/32			
6	Element of construction	Baugruppe			
1	Flue service cover assembly	Wartungsdeckel			
1	Flue Manifold Assembly	Luftkastendeckel			
2	Manifold assembly	Luftkastendeckel			
2	Flue Service Cover Assembly	Luftkastendeckel			
3	Flue Service Cover	Deckel			
4	Seal - Service Cover	Dichtgummi			
5	M10 Screw and Washer	M10 Schraube und Unterlegscheibe			

Liste des traductions
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
6	Washer Plastic M10	Dichtring			
7	Screw Hex Z M6 x 25 8.8 ZP	Schrauben M6x20			
8	Washer 6mm id flat z/p m/s	Unterlegscheibe 6mm ID flach z / p m / s			
9	Thermostat pocket assembly	Temperaturregler			
10	Steel split pin 45mm x 1.5mm	Stahl Splint 45mm x 1.5mm			
11	Seal Secondary Heat Exchanger	Flachdichtung			
12	Cowl Spacer	Abstandhalter			
13	Flue Seal	Dichtung			
14	RS Air Duct	Frischluftrrohr			
15	Gasket RS Air Duct S/AD	Flachdichtung			
16	Screw M5 x 10 Pan Head Pozi ZP	Schraube M5x10			
17	Retainer-Secondary Baffle 18/25	Winkel 18/25			
17	Retainer-Secondary Baffle 25/32	Winkel 25/32			
18	Burner air duct assembly	Burner Luftleitungsanordnung			
19	Pipe Assembly Condensate Trap	Quemador de montaje de conductos de aire			
20	Gasket fibber	Dichtung fibber			
21	Clip 13mm	Haltefeder 13mm			
22	O-ring 12,5x3 WRAS / KTW (1x)	O-Ring 12,5x3 WRAS / KTW (1x)			
23	Trap condensate assembly	Trap-Kondensat Montage			
24	Elbow Assembly Condensate	Bogen			
25	Connector flexible	Anschlussstück			
7	Element of construction	Baugruppe			
1	Burner cover	Burner Abdeckung			
2	Filter O Ring	Filter			
3	Needle Valve	Nadelventil			
4	Pressure Regulator	Druckregler			
5	connector Boulter	Muffe			
6	Control box	Schaltkasten			
7	Control Box Protection	Control Box Schutz			
8	Electrode (483T50)	Electrode			
9	RDB T2 COMBUSTION HEAD	Gehäuse (Brenner) RDB T2			
9	RDB T1 Combustion Head	Gehäuse (Brenner) RDB T1			

Liste des traductions List of translations		Übersetzungsliste			
Pos	Description	Beschreibung			
10	Air direction plate	Luftleitblech			
11	Harness 4-way	Kabel			
12	Cable Lead High Voltage Pack (6x)	Kabel-Blei-Pack High Voltage (6x)			
13	Clamp Electrode Pack (x10)	Halterung (Gebläse) (10x)			
14	Nozzle Holder RDB 2.2R	Düsenhalter RDB 2.2R			
15	Burner Mounting Collar RDB 2.2R	Burner Einbauhalterung RDB 2.2R			
16	Preheater PTC With Thermostat 55W	Vorwärmer PTC Mit Thermostat 55W			
17	Burner Connector	Brenner-Anschluss			
18	Fan	Ventilator			
19	Air damper assembly	Air Dämpferbaugruppe			
20	Photodiode Analogue	Flammenfühler			
21	Capacitor 4,5	Kondensator			
22	Tube	Rohr			
23	Nipple 1/4" coNical x 1/4" coNical	Nippel 1/4 "konische x 1/4" konisch			
24	Oil hose HNBR 900mm	Schlauch			
25	Burner Oil Tube	Brenner Ölrohr			
26	RDB MOTOR With CAPACITOR	Motor			
27	Pump RDB Bio Fuel	Pumpe RDB Bio			
28	Connector Drive Coupling Pack (x10)	Anschluss Antriebskupplungseinheit Packu			
29	Coil Assembly	Coil Montage			
30	Air/Fan Box Seal Kit	Dichtungs-Set			
31	Connector Air Hose	Anschlussstück			
32	Limiter Air Disc FR 20kW	Limiter Luftscheiben FR 20kW			
33	Pressure Gauge Extension	Manometer Erweiterung			
	Nozzle Danfoss 0.45 80deg s	Düse Danfoss 0.45 80deg s			
	Burner Assembly RDB-2.2 20kW FR	Brenner			
	Burner Assembly RDB-2.2 30kW FR	Brenner			
	Nozzle danfoss 0.60 60 deg s	Düse DANFOSS 0.60 60 DEG S			
8	Element of construction	Baugruppe			
1	Pump SWiM35 6MH CH	Pumpe SWiM35 6MH CH			
2	Pipe Assembly Pump to SHE System	Pumpe an SHE-System			

Liste des traductions
List of translations

Übersetzungsliste

Pos	Description	Beschreibung			
2	Pipe Assembly Pump To SHE System	Pumpe an SHE-System			
3	Clip - retaining	Clip - Halten			
4	Connector Block	Anschlussstück			
5	Pipe Return FR Assembly	Rücklaufrohr			
6	Pipe Flow FR Assembly	Rohr Outlet-System			
7	O-Ring 3.0 sec x 21.5 i/d e.p.	O-Ring 3.0 sec x 21.5 i/d e.p.			
8	O-ring 17x4 (10x)	O-Ring 17x4 (10x)			
9	Clip (10x)	Klammer (10x)			
10	Pressure relief valve	Sicherheitsventil			
11	Clip 18mm (10x)	Haltefeder 18mm (10x)			
12	Expansion Vessel	Ausdehnungsgefäß			
13	Bracket Expansion Vessel	Halter			
15	Washer Fibre AFM 18.6x13.5x1.5	Faserdichtung AFM 18.6x13.5x1.5			
16	Washer Fibre AFM 34 15 X 10 X 1.0	Faserdichtung AFM 34 15 X 10 X 1.0			
17	FIBRE WASHER AFM34 30 X 22.2 X 1.5 (10x)	Dichtung AFM 34 30x22.2x1.5 (10x) everp			
18	Washer	Dichtscheibe			
21	Flexible Hose	Flexschlauch			
22	Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x)	Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x)			
23	Gasket 18.6 x 13.5 x 1.5 (1x)	Dichtung 18.6 x 13.5 x 1.5 (1x)			
24	Air vent manual 1/4 bsp	Entlüftungsventil			
9	Element of construction	Baugruppe			
	IM Oilio Condens 2000F ErP fr	IM Oilio Condens 2000F ErP fr			
	SD Olio Condens 2000F ErP 2014/09 en	SD Olio Condens 2000F ErP 2014/09 en			
	OM Olio Condens 2000F ErP 2014/09 fr	OM Olio Condens 2000F ErP 2014/09 fr			

Types de chaudières
Types of appliances

Gerätetypen

Chaudière Appliance Gerät		Pays Country Land	Remarques Remarks Bemerkungen
FBOC 20H RE ERP	7 731 600 071	FR	
FBOC 30H RE ERP	7 731 600 072	FR	



Bosch Thermotechnology Ltd.
Cotswold Way, Warndon
Worcester WR4 9SW / United Kingdom